

6.-10. Juni 2025

90. NORDSEEWOCHE

100 JAHRE RUND HELGOLAND



# Den Unterschied erleben.

Ihre Ansprechpartner bei der Capitell in Hannover:



**Oliver Gillerke**  
Partner, Seniorberater



**Ralph Lehmann**  
Partner, Seniorberater

Sponsor der



**Capitell Vermögens-Management AG**  
Georgstraße 36 | 30159 Hannover  
[capitell-ag.de/hannover](http://capitell-ag.de/hannover) | +49 (0)511 7635168 - 10



Sylt

Hamburg

Hannover

Frankfurt

Mannheim

Baden-Baden

Ulm



# Inhalt

Seite

▲ Willkommen zur NORDSEEWOCHE 2025 .....	4
▲ „Family-Cruiser-Cup“ .....	6
▲ Ausschreibung „Family-Cruiser-Cup“ .....	7
▲ Zubringer/Rück-Regatten .....	8
▲ Regatten „Early Bird Series“ .....	10
▲ Regatta „Sebamed-Cup Helgoländer Acht“ .....	11
▲ Regatta „Capitell-Cup Rund Helgoland“ .....	12
▲ Regatta „H.O.T. Helgoland Offshore Triangle“ .....	14
▲ Klassik Yachten auf der Nordseewoche 2025 .....	17
▲ Next Generation Cup 2025 .....	18
▲ boot Düsseldorf Race Village und ALEXSEAL Offshore Lounge.....	22
▲ Das Abend- und Landprogramm.....	24
▲ Preisverleihungen und Wanderpreise.....	25
▲ Ausschreibung NORDSEEWOCHE 2025 .....	26
▲ Impressum / Veranstalter .....	30





## Herzlich Willkommen zur 90. Nordseewoche!

Zu Pfingsten finden sich regelmäßig rund 1.500 Segler auf Helgoland ein, dazu etliche Touristen, die sich das Spektakel NORDSEEWOCHEN nicht entgehen lassen wollen, denn die NORDSEEWOCHEN ist eine der größten Regattaveranstaltungen Deutschlands, und vor allem die Einzige, die auf hoher See stattfindet.

Außerdem bietet die NORDSEEWOCHEN auch den weniger regatta-erfahrenen Seglern einen tollen Einstieg in die Regattaszene. Neben den ORC-Regatten gibt es den „Family-Cruiser-Cup“. Der „Family-Cruiser-Cup“ schafft Regattatmosphäre ohne Regattastress. Ohne Messbrief und ohne Spinnaker können Sie die NORDSEEWOCHEN segeln und gewinnen! Feiern werden alle gemeinsam auf den großen Regattapartys.

Die besondere Herausforderung zur 90. NORDSEEWOCHEN ist das am Pfingstmontag beginnende H.O.T. Helgoland Offshore Triangle Rennen. Die Langstreckenregatta führt von Helgoland nach Helgoland. Die Wettfahrleitung legt den Kurs und dessen Länge nach Wind und Wetter aus. Das quer über die Nordsee führende H.O.T. wechselt sich jährlich mit dem Pantanenius Rund Skagen Rennen ab, das 2026 wieder stattfinden wird.

Die Insel Helgoland und die damit verbundene Enge sind auch ein Grund für den besonderen Reiz der NORDSEEWOCHEN: Jeder trifft jeden zwangsläufig mehrfach. Die Partys sind bis heute legendär, die Stimmung ist jedes Mal großartig.

Nutzen Sie das Boot Düsseldorf Race Village direkt am Hafen: Die ALEXSEAL Offshore Lounge bietet Entspannung, Snacks und Drinks. Die Boot Düsseldorf liefert in Zusammenarbeit mit Wetterwelt aktuelle Wetter- und Strömungsinformationen. Im Mediencenter können Segler und Presse aktuelle Bilder und Informationen erhalten.



### Partner der NORDSEEWOCHEN 2025





## Welcome to the 90th Nordseewoche!

Every year at Whitsun around 1500 yachtsmen and several tourists gather at Helgoland to be part of the "NORDSEEWOCH" event. The NORDSEEWOCH is one of the major yacht racing events in Germany, hosting the only German offshore race series.

The NORDSEEWOCH also offers the less experienced yacht'sman a fantastic opportunity to get into the race scene. Next to the ORC races the "Family-Cruiser-Cup" offers a relaxed atmosphere – sailing and winning without a rating certificate and without spinnaker or gennaker. And all sailors will catch up at the Regattaparties afterwards to celebrate together.

The special challenge for the 90th NORDSEEWOCH is the Helgoland Offshore Triangle, which starts for the first time on Whit Monday. Start and finish for the new long distance Helgoland Offshore Triangle is the island of Helgoland. The course length in the North Sea will be between 350 and 400 nautical miles. Depending on wind and weather conditions, the course will be flexible and interesting. The Helgoland Offshore Triangle race will alternate annually with the Pantaenius Rund Skagen race via Skagen to Kiel, which will take place again in 2024.

The space on Heligoland is limited, since the island is quite small. This is part of the unique attraction of this sailing event: people just happen to bump into each other several times. The parties are legendary and the atmosphere is just fantastic every year.

All visitors are invited to have a look at the boat Düsseldorf race village at the harbour: Relax at ALEXSEAL Offshore Lounge, enjoy a drink and listen to the current weather forecast and tidal information.

All sailors and journalists will find recent pictures and news in the media centre.

Enjoy your stay!  
The NORDSEEWOCH team.







## „Family-Cruiser-Cup“

Diese Wettfahrt ist speziell für alle ambitionierten Fahrtensegler und ihre Familien, die Lust haben, mit ihrem Schiff an einer Seeregattaserie teilzunehmen. Eine erfahrene Regatta-Crew, entsprechende Spezialausrüstung und besondere Erfahrung sind nicht notwendig, der Spaß steht im Vordergrund und natürlich kann jeder Teilnehmer des „Family-Cruiser-Cups“ am gesamten Rahmenprogramm teilnehmen.

Im Prinzip müssen die Teilnehmer aber die gleichen Törns wie die Profis bewältigen. Es wird allerdings ohne Spinnaker oder Gennaker gesegelt und die teilnehmenden Schiffe müssen nicht vermessen sein. Die Wertung erfolgt nach einem vom Schiffstyp abhängigen, Yardstick ähnlichem System, wobei das jeweilige Handicap vom Wettfahrtskomitee festgelegt wird. Gewertet wird das Gesamtergebnis aus zwei Wettfahrten:

Einer Zubringer-Regatta und dem „Capitell-Cup Rund Helgoland“.

Der „Family Cruiser-Cup“ wurde 2005 in das Programm der NORDSEEWOCHEN aufgenommen und findet 2025 zum neunzehnten Mal statt

**Achtung:** Die maximale Bootslänge für den Family Cruiser Cup beträgt 13,50 m.

Die gesonderten Steuermannsbesprechungen auf Helgoland für alle Teilnehmer des Family Cruiser Cups finden wieder statt.

This race is especially for ambitious cruising sailors and their families who fancy joining an offshore race series. It is not necessary to have an experienced racing crew, special equipment or experience – just have fun! Of course, all participants of the “Family-Cruiser-Cup” can attend the complete social program. In fact, the competitors of the “Family-Cruiser-Cup” have to manage the same race courses than the pros. But they will be sailed without a spinnaker or gennaker and no measurement certificate is required. The rating is done according to the boat type, using a system similar to that of the yardstick. The handicap will be set by the race management. The overall result is calculated from two races: one feeder race and the “Capitell-Cup Rund Helgoland”. The “Family-Cruiser-Cup” was first embedded in the program of the NORDSEEWOCHEN in 2005 and takes place for the 18th time in 2025.

The maximum length of a yacht may be 13,5 mn.



### Die Wettfahrten und Termine

Sonnabend, 7. Juni 2025	Start
W2: Noblex-Cup Cuxhaven – Helgoland	13:00 Uhr
W3: Bremerhaven – Helgoland	12:00 Uhr
W4: Hooksiel – Helgoland	11:00 Uhr
W5: Hallig Hooge – Helgoland	10:30 Uhr
Sonntag, 8. Juni 2025	
W6: „Capitell-Cup Rund Helgoland“	09:30 Uhr



## Ausschreibung

Die vollständige Ausschreibung zum Family-Cruiser-Cup ist auf [www.nordseewoche.org](http://www.nordseewoche.org) zu finden.

„Family-Cruiser-Cup“ von Sonnabend 7. Juni 2025 bis Sonntag, den 8. Juni 2025 für reviergeeignete Yachten. Yachten, die für den „Family-Cruiser-Cup“ melden, benötigen keine Vermessung.

Der „Family-Cruiser-Cup“ wird als Gesamtwertung von drei Wettfahrten ausgesegelt:

1. W 2: Noblex-Cup Cuxhaven – Helgoland oder  
W 3: Bremerhaven – Helgoland oder  
W 4: Hooksiel – Helgoland oder  
W 5: Hallig Hooge – Helgoland
2. W 6: „Capitell-Cup Rund Helgoland“

### Meldegeld:

Das Meldegeld für den „Family-Cruiser-Cup“ beträgt für beide Wettfahrten € 190,00.

### Klassen, Wertung:

Der „Family-Cruiser-Cup“ wird in gängigen Serienbooten bzw. vermessenen Einzelbauten ausgesegelt. Es wird ohne zusätzliche Vorsegel, d.h. ohne Spinnaker, Gennaker etc. gesegelt. Die maximale Bootslänge beträgt 13,50m. Die Wettfahrleitung teilt einen Rennwert zu, der nicht diskutiert werden kann. Die Starteinteilung wird am Vorabend der jeweiligen Wettfahrt an der „Tafel für Bekanntmachungen“ ausgehängt.







## Die Zubringer- & Rückregatten

Beginn und Abschluss der NORDSEEWOCHEN bilden die Zubringer- und Rückregatten. Dabei geht es von Cuxhaven nach Helgoland, weitere Regatten starten von Bremerhaven, Hooksiel und Hallig Hooge ebenfalls nach Helgoland. Zurück geht es nach Cuxhaven, Hooksiel und Bremerhaven! Zusätzlich findet am Freitag eine gesonderte Regatta von Hamburg nach Cuxhaven statt.

Bei all diesen Regatten können sich der Skipper und die Crew beweisen. Mit Erfahrung und gutem nautischen Wissen, lassen sich die verschiedenen Tidengewässer und Wattenmeere meistern. Ein besonderes Augenmerk sollten Skipper und Crew auf die Berufsschifffahrt haben, denn Elbe, Weser und Jade sind stark befahren. Aufmerksamkeit ist ebenfalls in der Deutschen Bucht gefordert. Sie weist die höchste Schiffsverkehrsdichte Europas aus. Also „safety first“.

### Zubringerregatta von Hallig Hooge

Am Sonnabend vor Pfingsten gibt es seit 2008 eine weitere Zubringerregatta von Hallig Hooge nach Helgoland. Alle Regattasegler des nordfriesischen Wattenmeeres sind herzlich eingeladen, an der NORDSEEWOCHEN teilzunehmen. Mitveranstalter für diese Wettfahrt ist der Hallig Segel Club auf Hooge.

Der Start der Rückregatten ist so gelegt, dass alle Teilnehmer rechtzeitig in Cuxhaven oder in Bremerhaven ankommen.



# GARMIN®



### Die Wettfahrten und Termine

Freitag, 6. Juni 2025	Start
W 1: Garmin-Cup Wedel Cuxhaven	11:30 Uhr
Sonnabend, 7. Juni 2025	Start
W2: Noblex-Cup Cuxhaven – Helgoland	13:00 Uhr
W3: Bremerhaven – Helgoland	12:00 Uhr
W4: Hooksiel – Helgoland	11:00 Uhr
W5: Hallig Hooge – Helgoland	10:30 Uhr
Dienstag, 10. Juni 2025	
W 10: Helgoland – Cuxhaven	09:00 Uhr
W 11: Helgoland – Bremerhaven	08:50 Uhr





## The Feeder Races

As the start and finish of the NORDSEEWOCHHE, there are feeder races to and from Heligoland. Feeder races to Heligoland start from Cuxhaven, Bremerhaven, Hooksiel and Hallig Hooge. The races back go to Cuxhaven, Bremerhaven and Hooksiel. A further race will start already on Friday from Hamburg to Cuxhaven. The skippers and crews can demonstrate their abilities in these races. With experience and good nautical knowledge, they can master the tidal waters. They should especially watch out for the commercial cargo ships, since there is a lot of traffic on the rivers Elbe, Weser and Jade. The German Bight is one of the busiest waterways in Europe – thus safety first!

### Feeder race from Hallig Hooge

Since 2008 there is an additional feeder race on the Saturday before Whitsun from Hallig Hooge to Heligoland. All race sailors from the North Frisian Wadden Sea are invited to participate at the 90th NORDSEEWOCHHE.

Coorganiser for this race: Hallig Segel Club Hooge.



## Ihr Partner der Nordseewoche Spitzen-Optik aus Thüringen

Gemeinsam mit der Nordseewoche setzen wir die Segel – als stolzer Partner eines der traditionsreichsten Segelevents Deutschlands!

 Born in Germany

Kostenloser Telefonsupport:  
03686 6889022

Weitere Informationen unter  
[www.noblex-e-optics.com](http://www.noblex-e-optics.com)





## „Glück Early Bird Series“

Im Zuge der „Glück Early Bird Series“ bringen die Profi-Crews als erste die typische Adrenalin-Atmosphäre der NORDSEEWOCHHE nach Helgoland. Während für die meisten Teilnehmer der Freitagabend traditionell schon in Cuxhaven endet, starten auch in diesem Jahr wieder die ambitionierten Profi-Crews direkt weiter in einen kalten Abend voller Herausforderungen. Und das mit Höchstgeschwindigkeit, denn Tide und Gegner kennen kein Erbarmen! Als Belohnung lockt direkt nach dem Zieldurchgang die erste Mitternachtsparty im Helgoländer Hafen. Und während sich das Gros der deutschen Hochseesegler erst Sonnabendmorgen auf den Weg nach Helgoland macht, heizt sich für die Crews des „Glück Early Bird Series“ die Stimmung weiter auf. Nur wer sich zusätzlich zur nächtlichen Langstrecke noch bei den Kurzwettfahrten in der berühmten Helgoländer Dünung fehlerfrei behaupten kann, geht am Ende als Sieger aus der Serie hervor.

Auf vielfachen Wunsch ist das Format der Regatten um den „Hummercup“ am Pfingstsonnabend weiterentwickelt worden. Vorausgesetzt, dass die Wetterbedingungen dies zulassen, wollen wir versuchen, bis zu 3 Upwind/Downwind Wettfahrten zu starten, wobei die letzte Wettfahrt des Tages eventuell Zielschenkel beinhalten wird, die, wie in den vergangenen Jahren, das Zeiten der Wettfahrt in der Nähe der Hafeneinfahrt von Helgoland ermöglicht.

**Diese Serie findet nur statt, wenn bis zum Meldeschluss mindestens 20 Meldungen vorliegen.**

With this series the professional crews are the first ones taking the typical adrenaline atmosphere of the NORDSEEWOCHHE on their way to Heligoland. For most of the participants the first race day ends on Friday evening in Cuxhaven, but ambitious professional crews will sail straight into a cold night of challenges – at full speed, since tides and competitors know no mercy. As a “reward”, there is a midnight party at Heligoland harbour for the competitors. While most of the crews will not start until Saturday morning to go to Heligoland, the vibe is heated up even more for the crews of the “Glück Early Bird Series”. For those who will sail the night race and in addition accurately sail the windward/leeward races will be the winner of this series.

# GLÜCK



### Die Wettfahrten und Termine:

Freitag, 6. Juni 2025  
 W9: „Glück Early Bird Series“ Sundowner  
 Cuxhaven – Helgoland  
 1. Start: 12:00 Uhr

Sonnabend, 7. Juni 2025  
 W 9a: „Glück Early Bird Series“ Hummer 1  
 1. Start: 12:00 Uhr  
 W 9b: „Glück Early Bird Series“ Hummer 2  
 W 9c: „Glück Early Bird Series“ Hummer 3





## „sebamed-Cup Helgoländer Acht“

Der „sebamed-Cup Helgoländer Acht“ ist eine weitere Traditionswettfahrt der NORDSEEWOCHHE.

Er zeichnet sich durch zwei entgegengesetzte Kurse zwischen Düne und Helgoland aus.

Das Fahrwasser wird hier schmal und außerhalb des Kurses muss schnell mit Flachwasser gerechnet werden. Wind und wechselnder Tidenstrom machen die Wettfahrt besonders spannend. Der „sebamed-Cup Helgoländer Acht“ ist eine reizvolle Regatta, die ihre Teilnehmer zusätzlich mit aufregenden Blicken auf das rote Eiland belohnt.

The „Sebamed-Cup Sebamed-Cup Helgolaender Acht“ is another race of the NORDSEEWOCHHE with long tradition.

The „Sebamed-Cup Sebamed-Cup Helgolaender Acht“ consists of two diametrical race courses between the island and the dune.

The waterway is quite narrow with shallow waters beyond the course.

Changing winds and tidal currents make this race extremely exciting. The „sebamed-Cup Helgolaender Acht“ is an attractive race, where the participants can enjoy fantastic views of the red rock of the island.



### Die Wettfahrten und Termine:

Montag, 9. Juni 2025

W7: „sebamed-Cup Helgoländer Acht“

Start

09:00 Uhr



© YPS Peter Neumann

## „Capitell-Cup Rund Helgoland“

Der „Capitell-Cup Rund Helgoland“ ist einer der großen Klassiker der NORDSEEWOCHE. Start und Ziel liegen zwischen der Düne und Helgoland. Zuschauer auf dem Oberland werden mit einer guten Sicht auf die Regatten belohnt und können hautnah dem Geschehen folgen.

Beim „Capitell-Cup Rund Helgoland“, der Name sagt es, werden die Insel und die Düne einmal umfahren. Für die großen Yachten geht der Kurs relativ weit auf See hinaus, Wind und Welle können sich da unverhofft ändern.

Diese Regatta fand 1925 zum ersten Mal statt und hat in diesem Jahr ihr 100. Jubiläum. In der Zeitschrift „Die Yacht“ wurde in Nr. 15 von 1925 die NORDSEEWOCHE ausgeschrieben. Veranstalter waren damals der Kaiserliche Yacht-Club, die Kieler Segel-Vereinigung, der Norddeutsche Regatta-Verein und der Weser-Yacht-Club. Die Wettfahrt Nr. 5 war erstmals die Wettfahrt Rund Helgoland. Sie sollte für kleine Yachten 14 nm und für große Yachten 28 nm lang sein. Die Kurse von damals sind den heutigen immer noch sehr ähnlich. Das Meldegeld betrug 25 Mark, was heute 112,50 € entspricht.

Die Erstausgabe von Rund Helgoland verlief dann aber eher enttäuschend. „Die Yacht“ schrieb damals:

„Diese Fahrt, die eigentlich den Höhepunkt der diesjährigen Nordseewoche bedeuten sollte, sowohl in Bezug auf den erstmalig auf der Nordsee zu segelnden Dreieckskurs, als auch auf das Interesse, das die Gemeinde Helgoland der Regatta durch kostbare und sinnige Preise entgegenbrachte, hat leider durch eine große Flaute etwas enttäuscht. Gelang der Start noch durchweg gut, allen voran die Cecilie, so kam es nachher mehr oder weniger auf Glück an. Wer eine Privatbrise erwischte, rauscht den anderen davon. Welch mancher heimlicher Seemannsfluch mag da gefallen sein. Trotzdem war es vom Oberland ein schönes Bild, wie die hell von der Sonne beschienenen Segel auf der stellenweise leicht gekräuselten See sanft dahinglitten. Etwas mehr Brise hätte das Feld wohl belebt, aber nicht stimmungsvoller gemacht. Cecilie musste die Führung bald an Espero und Aschanti abgeben. Gegen 2½ Uhr brach die Wettfahrtleitung die Regatta ab, weil kaum Aussicht bestand, vor dem Abend die Hog-Stein-Tonnen-Linie zu passieren.“

In einem Rückblick auf die Nordseewoche hieß es dann weiter:

„Nach jahrelangem Ringen ist es dem Weser-Yacht-Club, Bremen und dem Norddeutschen Regattaverein, Hamburg in sportlich kameradschaftlicher Verbindung untereinander und mit dem Kaiserlichen Yacht-Club sowie der Kieler Segler-Vereinigung gelungen, eine große segelsportliche Veranstaltung, die einen vorzüglichen Verlauf nahm, durchzuführen. Die Tagesblätter der norddeutschen Städte brachten darüber in der Pfingstwoche spaltenlange Berichte und

teilweise vorzüglich gelungene Bilder. Es ist deshalb ein Rückblick in unserer Zeitschrift mit besonderer Berücksichtigung der Veranstaltung für die Seesegler sehr am Platze. ... Schon in Friedenszeiten gaben die unter Beteiligung unseres früheren Kaisers und des Prinzen Heinrich von Preußen veranstaltete „Kieler Woche“ und „Pommernwoche“ immer wieder den Weser- und Elbeseglern den Ansporn zu einer ähnlichen großzügigen Veranstaltung. Dem Plane stellten sich große Schwierigkeiten in den Weg, hauptsächlich deshalb, weil die sich in die Nordsee erstreckenden Stromgebiete von Weser und Elbe erheblich höhere Anforderungen an Schiffe und Mannschaften stellten, als die ruhigeren und geschützteren Gewässer der Ostsee. Doch bekanntlich ist den Seglern durch ihren Sport eine zähe Energie eigen. So wurde auch der Plan einer Nordseewoche nach mehrfachen vergeblichen Versuchen, wobei das Ziel der Sehnsucht, die Insel Helgoland, nicht erreicht wurde, doch in diesem Jahre endlich zur Wirklichkeit und zwar nunmehr gleich in vollendeter Schönheit. Ohne Zweifel haben alle daran Beteiligten für die Zukunft erheblich zugelernt, was im Interesse der Förderung und Entwicklung unseres Segelsports doppelt zu begrüßen ist. .... Die fünfte Wettfahrt, rund um Helgoland, am Dienstag nach Pfingsten, mußte leider wegen totaler Flaute abgekürzt werden. Die durchsegelte Bahn von Glocken- sowie Giittertonne Hog-Stein um Dünen-Tonne Ost 2, Dünen-Tonne Ost 1 bis zur Heul-Tonne Sellebrunn betrug schätzungsweise etwa 20 Seemeilen. Auch bei dieser Wettfahrt zeigten sich Meister in der Berechnung der Stromversetzung und Einhaltung des richtigen Kurses, während leider auch Fehler gemacht wurden. Doch sie dienen ja zur Lehre! Die Helgoländer Bevölkerung nahm an der ganzen Veranstaltung lebhaften Anteil, besonders zum Ausdruck gebracht durch herzlichste Aufnahme und Stiftung von acht wertvollen Ehrenpreisen. Hervorzuheben ist der als Wanderpreis dreimal zu verteidigende Sonderpreis, einen die Insel Helgoland darstellenden massiven Silberblock auf einer Mahagoniplatte und dazu als Klassenpreis die heilige Kirchenflagge der Insel, die bislang von keinem Schiffe der Welt mehr gefahren wurde und auf ein uraltes Recht der Gemeinde Helgoland verbrieft ist. .... Voll Stolz und Dank an Helgoland sei sie stets im deutschen Segelsport ein Zeichen, daß das neue deutsche Geschlecht in echter Vaterlandsliebe zusammenstehe und dem alten an Wagemut und Unternehmungsgeist nichts nachgebe! Ein Bindeglied zwischen Festland und Insel im Segelsport!“

So wurde schon 1925 geschwurbelt! Schaut man sich aber die alten Photos von Franz Schensky im Museum Helgoland an, so sieht man, dass damals schon mit viel Spaß und Ehrgeiz bei der Nordseewoche gesegelt wurde. Also genau wie heute auch!





© YPS Peter Neumann

The "Capitell-Cup Rund Helgoland" ist one of the big the classics of the NORDSEEWOCH. This regatta was held for the first time in 1925 and is celebrating its 100th anniversary this year. With the start and finish lines between the island and the dune, spectators have a great view on the races from the "Oberland".

The course of the "Capitell-Cup Rund Helgoland" goes around the island and the dune. For the larger yachts the course goes well offshore, where wind and waves can change quickly.

#### Die Wettfahrten und Termine:

Sonntag, 8. Juni 2025  
W6: „Capitell-Cup Rund Helgoland“

Start  
09:30 Uhr



# NACHHALTIGKEIT GEWINNT!



More than Ropes.

# Gleistein



## Hochseeregatta „H.O.T. Helgoland Offshore Triangle“

Start und Ziel für die neue Langstrecke Helgoland Offshore Triangle ist die Insel Helgoland. Die Bahnlänge in der Nordsee wird zwischen 350 und 400 Seemeilen betragen. Je nach Wind- und Wetterlage wird der Kurs flexibel und interessant gestaltet. Wir werden uns an den erfolgreichen Langstrecken bei den legendären Admirals-Cup-Ausscheidungen orientieren“, führt Nordseewoche Wettfahrtsleiter Albert Schweizer aus.

Das H.O.T Helgoland Offshore Triangle zur Nordseewoche wird auch als Qualifikationsregatta für das Rolex Fastnet Race dienen, bei dem auch eine sehr große Flotte Doublehand-Crews an den Start gehen wird.

Der Organisationsleiter der Nordseewoche Marcus Boehlich und sein Team sind sich sicher, dass das H.O.T. Helgoland Offshore Triangle zur Nordseewoche mit Start und Ziel auf der Insel Helgoland den Eignern mit den Crews auf Ihren Yachten eine sehr interessante und tolle Alternative zur bisherigen Langstrecke nach Edinburgh bietet. Dies betrifft auch gerade die organisatorische und logistische Seite, da es insgesamt mit weit weniger Zeitaufwand verbunden ist. Marcus Boehlich: „Dadurch ist auch weiterhin eine attraktive sowie auch sportlich äußerst anspruchsvolle Langstrecke im Rahmen der Nordseewoche neben dem schon legendären Pantaenius Rund Skagen Race gewährleistet.“

The start and finish of the new long-haul Helgoland Offshore Triangle is the island of Heligoland. The length of the course in the North Sea will be between 350 and 400 nautical miles. Depending on the wind and weather conditions, the course will be always flexible and interesting. We will be guided by the successful long-distance races at the legendary Admirals Cup qualifying contests,“ said Nordseewoche race director Albert Schweizer.

The H.O.T Helgoland Offshore Triangle for the North Sea Week will also serve as a qualification regatta for the Rolex Fastnet Race, in which a very large fleet of double-hand crews will be at the start.

The organization manager of the North Sea Week Marcus Boehlich and his team are sure that the H.O.T. Helgoland Offshore Triangle for the North Sea Week with start and finish on the island of Heligoland is a very interesting and great alternative to the previous long haul to Edinburgh for the owners and the crews. This also applies to the organizational and logistical side, as it takes far less time. Marcus Boehlich: “This means that the North Sea Week will continue to be an attractive and extremely demanding long-distance route alongside the legendary Pantaenius Rund Skagen Race.

## Was braucht man für die Langstrecke der Nordseewoche?

1. Ein Boot, das nach den World Sailing Offshore Special Regulations Kategorie 2 ausgerüstet ist. Diese findet man hier: <http://www.sailing.org/documents/offshorespecialregs/index.php>  
Diese Regeln werden von World Sailing in jedem Jahr aktualisiert und den Erfordernissen angepasst.

Daher ist jeder Mannschaft anzuraten, sich die o.g. World Sailing OSR genau durch zu lesen und ihr Boot darauf hin zu überprüfen.

2. Der Skipper benötigt einen Sportseeschiffer Führerschein (SSS), alternativ einen alten BK-Schein oder einen höherwertigen Schein. Ausländische Skipper benötigen einen entsprechenden Führerschein ihres nationalen Seglerverbandes. Kapitänspatente aus der Seeschifffahrt werden ebenfalls anerkannt.

Sollte der Skipper keinen SSS haben, so gilt für H.O.T. Helgoland Offshore Triangle 2025 folgende Ausnahme: Der Skipper und jeweils mindestens ein Wachführer und ein Navigator müssen im Besitz des Sportbootführerscheins See oder eines höherwertigen Scheines sein.

3. Mindestens 30% der Crew aber nicht weniger als zwei Personen, einschließlich des Skippers, müssen innerhalb der letzten fünf Jahre vor dem Start der Wettfahrt einen Survival at Sea Kursus (World Sailing/DSV zertifiziert) absolviert haben. Gültige Patente aus der Seeschifffahrt werden ebenfalls anerkannt.

4. Mindestens ein Crewmitglied muss einen „Erste Hilfe“-Kurs innerhalb der vergangenen 5 Jahre absolviert haben, der die folgenden Anforderungen





erfüllt: Entweder ein World Sailing zertifizierter Kurs nach World Sailing OSR Anhang H, oder ein Kurs nach STW 95 (International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers) in Übereinstimmung mit A VI/1-3- Elementary First Aid oder ein höherwertiger Kurs. Gültige Patente aus der Seeschifffahrt werden ebenfalls anerkannt.

5. Die Punkte 3 bis 4 sind bei Abgabe der Crewliste durch gültige Zertifikate nachzuweisen.

#### Die Wettfahrten und Termine:

Montag, 9. Juni 2025

W8: „H.O.T. Helgoland Offshore Triangle“

Start

16:30 Uhr



**Helgoland**   
DIE INSEL DIE ATMET



**WEIL DEINE  
FREIHEIT KEINE  
FRAGE DES  
ALTERS SEIN  
MUSS**

TAUSEND GRÜNDE,  
EIN PARTNER

**PANTAENIUS**  
YACHTVERSICHERUNGEN





## Klassik Yachten auf der Nordseewoche 2025

Obwohl der Kaiser offensichtlich die Ostsee mit Kiel zu bevorzugen schien, unterstützte er 1922 die Idee für die 1. Nordseewoche - Den Seglern an der Nordseeküste kam das sehr gelegen denn damit war der Weg frei für tolle, sehr anspruchsvolle und auch international wichtige Regatten auf dem Gezeitenrevier Nordsee. In der Folge rief der Weser Yacht Club (WYC) gemeinsam mit dem Norddeutschen Regatta Verein (NRV), dem Hamburger Yacht-Club (Vorläufer des heutigen Hamburger Segel-Clubs) und der Segler-Vereinigung Niederelbe (SVN) 1922 eine Regattaserie für die ganze Küste ins Leben. Die Geburtsstunde der NORDSEEWOCHEN!

Die YACHT schrieb 1922 im damals üblichen heroischen Ton: „Leistungen werden von den Mannschaften erwartet, die Höchstleistungen darstellen in Bezug auf Seemannschaft und Führung der Yachten und fordern von den Teilnehmern ein sorgfältiges Training, damit sie ihre Yachten voll und ganz in der Hand haben. Für die Jungmannen ist hier die beste Gelegenheit gegeben, Blick, Kraft und Körper zu stählen zum Wohle unseres edlen Segelsports, damit auch hier ein würdiger Nachwuchs entstehe.“

Die geschichtsträchtige Hochseeinsel Helgoland ist auch heute noch mit der offenen Nordsee verbunden mit den jeweiligen Wetterkonstellationen und der Tide ein herausragendes und herausforderndes Segelrevier mit Strömung und Seegang.

Die zahlreichen Erfolge der KR und IOR Yachten bei der Nordseewoche waren der Garant dafür, dass die deutschen Seesegler zahlreiche Erfolge u. a. beim ONE TON CUP und Admirals Cup erringen konnten.

Wir wollen an diese Zeiten erinnern und werden bei der Nordseewoche 2025 eine Gruppe für klassische Yachten ausschreiben:

Klassik Yachten Gruppe Baujahr vor 1922 bis 1970 Wertung nach KLR (Klassiker Rating des FKY).

### Die Wettfahrten und Termine

Sonnabend, 7. Juni 2025	Start
W2: Noblex-Cup Cuxhaven – Helgoland	13:00 Uhr
Sonntag, 8. Juni 2025	
W6: „Capitell-Cup Rund Helgoland“	09:30 Uhr



© Franz Schensky / Förderverein Museum Helgoland e.V.



## NORDSEEWOCHE Next Generation Cup

Aufgrund einer Idee von jungen Cuxhavener Seglern soll 2025 erstmals der NORDSEEWOCHE Next Generation Cup stattfinden, der sich aus mehreren Kurzwettfahrten und dem Capitell-Cup Rund Helgoland zusammensetzt. Gesegelt wird mit der J/80 One-Design-Klasse. Voraussetzung zur Teilnahme: Von der insgesamt vierköpfigen Crew müssen mindestens drei Teammitglieder unter 30 Jahre alt sein, wichtig ist jedoch, dass die Steuerperson unter 30 Jahre jung ist. Die Kombination aus einer klassischen Regatta der NORDSEEWOCHE und kurzen, intensiven Rennen vor der Küste macht den Next Generation Cup zu einem vielseitigen und spannenden Event für junge Segler. Dieser Cup wird von Pantaenius unterstützt.

Der Zeitplan sieht so aus:

- Freitag: Kranen in Cuxhaven und Welcome-Party bei der Segler-Vereinigung Cuxhaven
- Sonnabend: Fahrt nach Helgoland mit dem Noblex-Cup Cuxhaven-Helgoland
- Sonntag: Verkürzte Up & Downs + Coastal: Capitell-Cup Rund Helgoland (ca. drei Stunden Segelzeit)
- Montag: verkürzte Up & Downs + Siegerehrung
- Dienstag: Abreise in Eigenregie oder Teilnahme an der Regatta Helgoland – Cuxhaven

Die Meldung findet über die Website der NORDSEEWOCHE ([www.nordseewoche.org](http://www.nordseewoche.org)) auf Manage2sail statt.

### Die Wettfahrten und Termine:

Freitag, 6. Juni 2025  
Kranen Cuxhaven

Sonnabend, 7. Juni 2025  
W2: Noblex-Cup Cuxhaven – Helgoland

Start  
13:00 Uhr

Sonntag, 8. Juni 2025  
W6: „Capitell-Cup Rund Helgoland“

Start  
09:30 Uhr

Montag, 9. Juni 2025  
verkürzte Up & Downs & Siegerehrung:

Dienstag, 10. Juni 2025  
W 10: Helgoland – Cuxhaven  
oder Abreise in Eigenregie

09:00 Uhr





**NEGEN  
XT GEN  
NSW**

**NORDSEEWOCHE  
NEXT GENERATION CUP**  
by **Pantaenius**



**PANTAENIUS**  
YACHTVERSICHERUNGEN



© YPS Peter Neumann

## Buchbesprechung STURM

Auf der Suche nach Photos aus der Zeit der Admirals Cup Ausscheidungsregatten während der NORDSEEWOCHHE, bin ich auf ein Buch von Peter Neumann mit dem Titel „Sturm“ bzw. „Storm“ da es neben deutschen Texten auch englische enthält, gestoßen. Peter hat im Laufe seines langen Berufslebens viele faszinierende Photos gemacht. Einige davon haben Eingang in dieses Buch gefunden.

Angesichts des Titels mag es verwundern, dass das erste Kapitel MEERESSTILLE heißt, aber bereits das erste doppelseitige Photo macht klar warum: Abgebildet ist eine bleierne Nordsee bei Totenflaute. Selbst bei genauerem Hinsehen ist nicht klar wo der Horizont die Grenze zwischen Himmel und Meer zieht. So eine Situation kennen alle Segler, es dauert nicht mehr lange bis spätestens in der folgenden Nacht ein Gewitter mit Starkwind über unser Boot herfällt. Man sollte zusehen, dass man in einen Hafen kommt.

Das nächste Kapitel ist dann auch schon das mit dem Titel STURM. Gezeigt werden Zirren und sehr beeindruckend eine Cumulonimbuswolke mit Kontakt zur Meeresoberfläche. Auch hier möchte ich nicht gerne sein. Der Wind fegt über die Meeresoberfläche und beginnt Wellen vor sich herzutreiben. Je nach Windstärke und Fetch (das deutsche Wort Windwirklänge kommt mir nicht aus der Feder) mit unterschiedlicher Ausprägung. Doch egal wie, die Faszination der Wellenbilder ist ungebrochen. Diese trieb ja schon Franz Schensky vor Helgoland auf die See. Später im Buch folgt ein Kapitel WELLEN, in der die Meeresoberfläche vielfach beleuchtet wird. Jeder, der schon mal einen ausgewachsenen Sturm auf See erlebt hat, wird mir rechtgeben, dass man das nicht unbedingt haben muss. Trotzdem wird man das fesselnde Ereignis lange nicht vergessen.

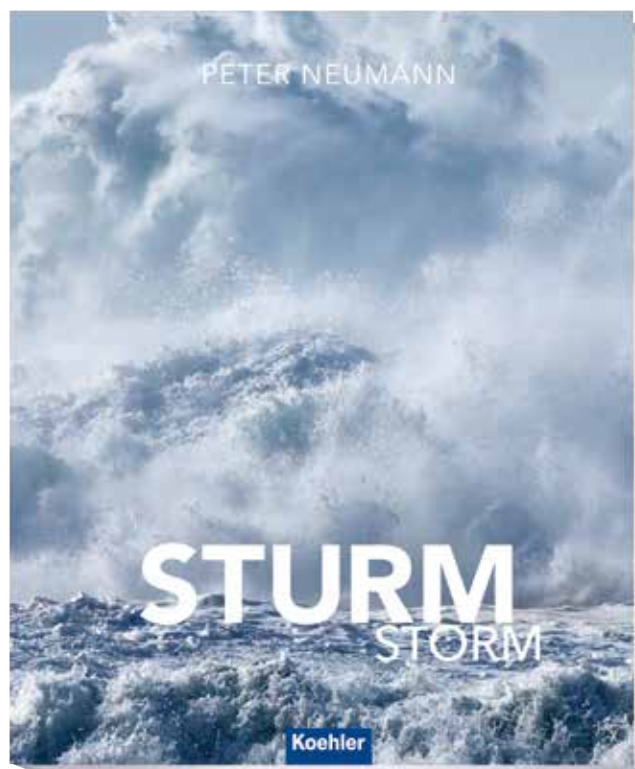
Das Kapitel SCHIFFE im STURM zeigt Photos von z.B. Fischdampfern in extremer See bei denen mein erster Gedanke war, dass ich auch da nicht dabei sein möchte. Die gezeigte Gefahr jedoch lässt einen gebannt schaudern. Erinnerungen werden wach bei den Bildern der letzten „Wappen von Hamburg“ wach, die sich vor Helgoland durch die Wellen kämpft.

Das Kapitel meiner Begierde ist natürlich YACHTEN und STÜRME, wo teilweise altbekannte und herausragende Photos von der NORDSEEWOCHHE abgebildet sind: Sextett mit zerrissenem Groß, die grüne BIT, Pinta und natürlich Rubin! Weiter i-Punkt, Espada und zuletzt die unter Spi aus dem Ruder gelaufene und auf der Seite liegende Suca. Ich könnte hier noch viel länger schreiben. Erwähnenswert ist auf jeden Fall noch die letzte Doppelseite des Buches mit Schwarz-Weiß Photos von Inschallah und Sabina III, die die große Zeit des Offshore Regattaseglens der 70er Jahre des letzten Jahrhunderts aufreisten lassen.

Ebenso beeindruckend ist das Kapitel SEENOTRETTER, dass viele heftige Photos der Flotte der DGzRS in schwerer See zeigt. Das Kapitel WELLEN schafft eine beeindruckende Atmosphäre, die sowohl ästhetisch ansprechend als auch respekt einflößend ist.

In der Einleitung zum Kapitel YACHTEN und STÜRME wird der damalige amerikanische Präsident John F. Kennedy zitiert: „Es ist eine interessante biologische Tatsache, dass alle von uns, in unseren Venen, den genau gleichen Anteil an Salzgehalt im Blut haben, wie er im Ozean vorhanden ist, und dass wir deshalb Salz in unserem Blut, in unserem Schweiß, in unseren Tränen haben.“ Das musste ich als Ozeanograph natürlich überprüfen. Ergebnis: In unserem Blut ist der Salzgehalt 0,9 %, im Meerwasser ca. 3,6 %. Schon damals neigten die US-Präsidenten offenbar zu Fake News.

Trotzdem, das Buch STURM von Peter Neumann ist sehr ansehenswert! Marcus J. Boehlich







## DSV-Geschwaderfahrt 2025, 31. Mai - 9. Juni 2025

Herzlich Willkommen zur Geschwaderfahrt 2025 – der ersten unter dem Stander des DSV!

Die NORDSEEWOCHEN gab den Anstoß, das 100. Jubiläum der Regatta Rund Helgoland (heute: Capitell-Cup Rund Helgoland) zum Anlass zu nehmen, und eine gemeinsame Geschwaderfahrt der Fahrtenseglerinnen und -segler im DSV zu organisieren.

Und so treffen wir uns am Himmelfahrts-Wochenende an unserem DSV-Standort Kiel-Schilksee. Manche liegen mit ihren Yachten bereits dort, andere reisen aus anderen Ostseehäfen an: daher ist von Donnerstag bis Sonntag Zeit zum Ankommen im großen Sportboothafen am Ausgang der Kieler Förde eingeplant.

Wir starten mit der theoretischen Vorbereitung auf unsere gemeinsame Reise: was ist beim Befahren des Nord-Ostsee-Kanals zu beachten, wie wird geschleust, welche Höchstgeschwindigkeiten gelten und was ist hinsichtlich der Signalführung zu beachten. Außerdem werfen wir perspektivisch schon einmal gemeinsam einen Blick in den Gezeitenkalender und bereiten uns so auf das Segeln mit der Tide auf Elbe und Nordsee vor. So kann das Gelernte oder wiederholte Wissen zunächst noch einmal sacken, bevor es in wenigen Tagen ab Brunsbüttel zum Einsatz kommt.

Durch den Nord-Ostsee-Kanal geht es über Rendsburg und Brunsbüttel nach Cuxhaven. Die ersten ca. 75 sm liegen in unserem Kielwasser. Auch das vor uns liegende Revier schauen wir uns gemeinsam an, geben Tipps zum Segeln auf der Elbe, zum Umgang mit der Berufsschiffahrt und zum Einlaufen in den Sportboothafen Cuxhaven.

Dort bereiten wir uns auf die nächste größere Etappe vor: im Wetterbriefing erfahren wir, welche Wind- und Wettersituationen uns in den nächsten Tagen erwarten. Mit Blick in den Gezeitenkalender bestimmen wir einen günstigen Zeitpunkt zum Auslaufen, bestimmen Wegpunkte – und gleichen die Erkenntnisse aus dem Wetterbriefing mit der Gezeitenrechnung ab. Wenn die Planung passt, können wir eine voraussichtliche Ankunftszeit auf Helgoland (ca. 36 sm) prognostizieren.

Helgoland ist Deutschlands einzige Hochseeinsel. Hier spielt der Naturschutz eine große Rolle: Das Alfred-Wegener-Institut hat hier mit dem Tauchzentrum eine Außenstelle, es gibt die Hummer-Aufzuchtstation und die Artenvielfalt um den Helgoländer Felssockel ist einmalig. Die Vogelwarte Helgoland kümmert sich um Vogelzugforschung und Rastplatzökologie. Auf der Düne gibt es einen Naturlehrpfad. Um all das näher zu erkunden, erwartet uns auf Helgoland ein vielseitiges Programm, darunter eine Führung über das Ober- und Unterland, Besuch der Düne oder eine Bunkerführung und wenn wir mit dem Wetter Glück haben gibt es bei der Langen Anna einen traumhaften Sonnenuntergang zu bestaunen.

Am Pfingstsonntag geht es dann morgens ab ca. 09.30 Uhr für alle auf die Regattabahn: Der Capitell-Cup Rund Helgoland ist einer der großen Regatta-Klassiker der NORDSEEWOCHEN. Start und Ziel liegen zwischen Düne und Helgoland, auf einer Regattabahn von ca. 28sm werden Insel und Düne einmal umfahren. Dabei geht der Kurs auf Grund der Naturschutz- und Sperrgebiete rund um Insel und Düne relativ weit auf See hinaus, sodass sich Wind und Welle unverhofft ändern können – hier erwartet uns echtes Hochseefeeeling! Und das ganze Geschehen kann von Zuschauern bei guter Sicht vom Oberland aus verfolgt werden.

Vor der Preisverleihung am Abend werfen wir noch einmal einen Blick in den Gezeitenkalender, um eine günstige Abfahrtszeit für den nächsten Tag zu bestimmen. Denn an Pfingstmontag heißt es Abschied nehmen: wir machen uns gemeinsam auf den Rückweg an Cuxhaven vorbei bis nach Brunsbüttel. Die ausführliche Beschreibung dieser Reise ist hier zu finden: <https://www.dsv.org/segeln/fahrtensegeln/veranstaltungen/geschwaderfahrt-2025/> Hier kann man sich dann auch dazu anmelden.

### Termin:

Freitag 31. Mai - 09. Juni 2025



**DEUTSCHER  
SEGLER-  
VERBAND**



## Das boot Düsseldorf Race Village

Der Treffpunkt direkt am Hafen für Segler und Zuschauer. Neben ALEXSEAL engagieren sich dort weitere Sponsoren. Die ALEXSEAL Offshore Lounge bietet Entspannung, Drinks und im boot Düsseldorf Wettercenter aktuelle Wetter- und Strömungsinformationen. Morgens gibt es Kaffee & Croissants, rechtzeitig zum Crewbriefing (der jeweilige Termin zum Crewbriefing wird an der Tafel für Bekanntmachungen ausgehängt).

Das Partnerland der NORDSEEWOCHHE, Dänemark präsentiert sich am boot Düsseldorf Race Village mit dänischen Köstlichkeiten. Hier findet auch die Welcome Party am Freitagabend statt.

### Das boot Düsseldorf Wettercenter

Auch 2025 bietet das boot Düsseldorf Race Village mehr als nur Speisen und Getränke. Im „boot Düsseldorf Wettercenter“ gibt es am Pfingstweekenende wieder täglich (Sa.-Mo.) vor den Regatten das aktuelle Wetterbriefing für die Skipper. Der bekannte Meteorologe Dr. Meeno Schrader wird im „boot Düsseldorf Wettercenter“ über Wind, Wellen, Sonne und Wolken auf und über der Regattabahn informieren. Bereits in den vergangenen Jahren war das „boot Düsseldorf Wettercenter“ im boot Düsseldorf Race Village beheimatet und lud die Segler allmorgendlich zur Information über das Wetter.

### Der Medientreff

Die NORDSEEWOCHHE präsentiert die besten Bilder der letzten Jahre unseres Photographen Hinrich Franck und die neuesten Bilder von den aktuellen Regatten.

### Marinepool

präsentiert hier eine kleine Auswahl aus Ihrem Sortiment für echte Offshore-Segler. Dazu können die Teilnehmer sich hier direkt bei Marinepool Ihr Gastgeschenk von Marinepool abholen.

Im boot Düsseldorf Race Village treffen Sie alle Ansprechpartner unserer Partner falls Sie Beratung oder wertvolle Tipps bekommen wollen.







## The boot Düsseldorf Race Village

The meeting point at the harbour for sailors and spectators. Next to ALEXSEAL further sponsors are involved in the event. The ALEXSEAL Offshore Lounge offers a relax area, drinks, and in the boot Düsseldorf Weathercenter weather and current information. In the morning, you will get coffee and croissants from 07:00 am, just in time for the crew briefing (the times for the crew briefings will be displayed at the notice board of the race office right next to the boot Düsseldorf Race Village).

### The boot Düsseldorf weathercenter

In the boot Düsseldorf weathercenter, the well-known meteorologist Dr. Meeno Schrader will present daily the latest information about weather and current, also in 2025. The boot Düsseldorf weathercenter is the place where you will get any information about wind, waves, sun and clouds. Dr. Meeno Schrader will brief all skippers on the weather situation before the races, every morning from Saturday until Monday.

### The media point

The best pictures of the last 10 years taken by our photographer Hinrich Franck and the latest pictures of the races.

### Marinepool

is presenting the right clothing for the rough seas around Heligoland. You also get your welcome gift direct from Marinepool.



... das knackige Vergnügen.

Salzbrenner KG Wurstfabrikation  
Lagerstraße 17, 20357 Hamburg  
Tel.: (040) 226 226 50, Fax: (040) 430 344 3  
info@salzbrenner-wuerstchen.de  
www.salzbrenner-wuerstchen.de



Mona Küppers, Präsidentin des Deutschen Segel Verbands begrüßt die Teilnehmer

## Das Abend- und Landprogramm

Die Gemeinde Helgoland stellt auch in diesem Jahr ihr bekanntes Veranstaltungszentrum, die Nordseehalle, als Party-Location zur Verfügung. Zuerst werden am Sonnabend- und Sonntagabend ab ca. 21:30 Uhr die Preisverleihungen durch das Wettfahrtskomitee vorgenommen. Anschließend wird am Sonnabend auf der großen Regattaparty mit Live Musik eingeeizt. Auch am Pfingstsonntag wird auf der Regattaparty mit Musik vom DJ bis in den frühen Morgen gefeiert.

Tagsüber laden die vielen Sehenswürdigkeiten des „roten Felsens im Meer“ zu Entdeckungstouren ein. Ob Lange Anna, Lummenfelsen oder der weite Blick übers Meer, Helgoland ist Natur pur. Ein Bummel über die Einkaufsmeile belohnt mit so manchem zollfreien Schnäppchen: von Spirituosen und Lebensmitteln über Schmuck und Ferngläser bis hin zu günstigem Schiffsdiesel für Yachteigner.

The government of Heligoland again provides the well-known event location, the "Nordseehalle".

First prize-giving ceremonies will be carried out by the race management on Saturday and Sunday evening starting approx. 09:30 pm. On Saturday, following the prize-giving, Live Music will be on tap at the regattaparty! On Sunday, you can party at the regattaparty until the morning with our DJ.

During the day, attractions of the "Red Rock" can be discovered like the "Lange Anna", the "Lummenfelsen" or the beautiful view over the sea. And don't miss the all-day duty-free shopping: spirits, food, jewelry and even binoculars and cheap marine diesel fuel.

### Das Abend- und Landprogramm

Do, 5. Juni 2025  
Abends Farewell-Party in Wedel

Freitag, 6. Juni 2025  
19:00 Uhr Eröffnung der NORDSEEWOCHE in Cuxhaven  
anschließend Preisverleihung für die W1  
Nach dem Zieleinlauf des Sundowner Race: Race Welcome Party Helgoland in der Alexeal Lounge

Sonnabend, 7. Juni 2025  
21:30 Uhr Preisverleihung für die „Glück Early Bird Series  
Anschließend große Regattaparty

Sonntag, 8. Juni 2025  
21:30 Uhr Preisverleihungen der Regatten W2 – W5 und  
„Capitell-Cup Rund Helgoland“  
Anschließend Regatta Party.



Ralph Lehmann und Oliver Gillerke von der Capitell AG übergeben den Capitell-Cup





glücklicher Gewinner des Hummer-Cups



## Die Preise

Das Grün-Rot-Weiße Band der NORDSEEWOCHHE wird jeweils an das schnellste Schiff nach gesegelter Zeit bei den Zubringerregatten von der Jade, der Weser, der Elbe und von der Hallig Hooge vergeben.

Neben den Preisen für die einzelnen Wettfahrten warten auf die Segler über 26 Wanderpreise.

Allein 9 Wanderpreise können auf den Zubringer- Regatten gewonnen werden. Die aktuelle Liste der Wanderpreise und deren Gewinner sind auf [www.nordsewoche.org](http://www.nordsewoche.org) unter dem Punkt „Wettfahrten, Termine, Preise“ zu finden.

The green-red-white colored ribbon of the NORDSEEWOCHHE will be given to the fastest boat of each of the races from the Jade, Weser, Elbe and Hallig Hooge.

Next to the trophies for the single regattas, there are more than 26 challenge trophies waiting for the sailors. 9 of the challenge trophies can be won in the feeder races.



Ausgelassene Stimmung in der Nordseehalle



One must remain *true* to  
character,  
even when updating your *look*.

For Mount Gay's 310th anniversary we are introducing this bold new bottle as a celebration of our legacy, and an inspiration to remain true to the handcraft techniques which have given us three centuries of remarkable rum with distinctive, aromatic character and exceptional taste.

**MOUNT GAY**  
Est. 1703 Barbados Rum

THERE'S A TIME AND A PLACE.

PLEASE DRINK RESPONSIBLY

# AUSSCHREIBUNG NORDSEEWOCHE

## 90. NORDSEEWOCHE vom 6. bis 10. Juni 2025

**Veranstalter: Regattagemeinschaft Nordseewoche e.V.**

Veranstaltungswebsite: [www.nordseewoche.org](http://www.nordseewoche.org)

Leitung des Wettfahrtkomitees: Albert Schweizer, PRO (SKWB)

Vorsitzende des Protestkomitees: Katrin Adloff (SCSH)

Scorer: Joshua Boehlich (SVAOe), Marcus Boehlich (SVAOe)

Die Bezeichnung [NP] kennzeichnet eine Regel, deren Verletzung kein Grund für einen Protest durch ein Boot ist. Dies ändert WR 60.1 (a).

Die Bezeichnung [DP] in einer Regel bedeutet, dass die Strafe für einen Verstoß gegen diese Regel im Ermessen des Protestkomitees liegt und geringer sein kann als eine Disqualifikation.

### 1. REGELN

**1.1.** Die Veranstaltung wird nach den Regeln, wie sie in den Wettfahrtregeln Segeln (WR) definiert sind, durchgeführt.

**1.2.** WR Anhang T, Schlichtung, kann angewendet werden.

**1.3.** Es wird auf WR Teil 2 Einleitung hingewiesen: "Begegnet ein nach diesen Regeln segelndes Boot einem Fahrzeug, das dies nicht tut, muss es die Internationalen Regeln zur Verhütung von Zusammenstößen auf See (KVR, Kollisionsverhütungsregeln) oder amtliche Wegerechtsvorschriften einhalten."

**1.4.** [DP] WR 40.1 gilt zu jedem Zeitpunkt auf dem Wasser.

**1.5.** Es gelten die IMS-Regeln und die ORC Rating System Regeln, beide zu finden unter <https://orc.org/organization/rules-regulations>

**1.6.** Die World Sailing Offshore Special Regulations (OSR) Kategorie 3 gelten mit Ausnahme der Wettfahrt 8 (Langstrecke), für diese gilt Kategorie 2 mit Rettungsinsel, zu finden unter <https://www.sailing.org/inside-world-sailing/rules-regulations/offshore-special-regulations>.

**1.7.** Anmerkungen zur Regel 3.02.3 der World Sailing Offshore Special Regulations (OSR), gemäß Empfehlung des DSV: Die Verantwortung für die strukturelle Integrität des Kiels, Ruder und deren Verbindungen gemäß OSR-Regel 3.02.3 verbleibt beim Eigner. Die Entscheidung, ob der Test gemäß Regel 3.02.3 zusammen mit Appendix L der OSR ausgeführt oder eine „Declaration Form“ ausgefüllt wird, liegt beim Eigner. Falls ein Eigner den Test für eine Regatta nicht durchführen möchte, muss die auf [www.nordseewoche.org](http://www.nordseewoche.org) zu findende „Owner´s Declaration OSR 3.02.3“ ausgefüllt und unterschrieben an den ausrichtenden Verein gesendet werden.

**1.8.** Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen gilt der englische Text, mit Ausnahme der Ordnungen für Regatten des Deutschen Segler-Verbandes (DSV), dieser Ausschreibung und der Segelanweisungen, für welche der deutsche Text gilt.

### 2. SEGELANWEISUNGEN UND STARTLISTEN

**2.1.** Die Segelanweisungen sind auf der Veranstaltungswebsite spätestens ab dem 30. Mai 2025 erhältlich. Bei Meldung bis zum 23. Mai 2025 werden die gedruckten Segelanweisungen per Post zugeschickt. Startlisten werden spätestens am Vortag einer Wettfahrt auf der Veranstaltungswebsite veröffentlicht.

**2.2.** Die Segelanweisungen können beschreiben, wie diese über UKW-Seefunk auf dem Wasser geändert oder ergänzt werden können.

### 3. KOMMUNIKATION UND TRACKER

**3.1.** Die offizielle Tafel für Bekanntmachungen befindet sich auf der Veranstaltungswebsite

**3.2.** [DP] Alle Boote müssen UKW-Funkgeräte mitführen, mit denen auf den Seesprechfunkkanälen kommuniziert werden kann.

**3.3.** Mitteilungen an Teilnehmende werden online auf der Veranstaltungswebsite, über E-Mail an die jeweils angegebene E-Mail-Adresse und/oder über UKW-Seefunk veröffentlicht.

**3.4.** Das Wettfahrtkomitee darf UKW-Seefunk für Wettfahrtinformationen verwenden. Das Wettfahrtkomitee kann den Teilnehmern auf dem Wasser Informationen über UKW-Seefunk zur Verfügung stellen. Der Kanal wird in den Segelanweisungen veröffentlicht. Die Boote sind verpflichtet, die Informationen des Wettfahrtkomitees auf UKW-Seefunk anzuhören. Die Boote müssen, die in den Segelanweisungen angegebenen UKW-Kanäle ab dem Verlassen des Hafens bis zum Festmachen nach der jeweiligen Wettfahrt ununterbrochen überwachen.

**3.5.** [DP] Außer im Notfall darf ein in der Wettfahrt befindliches Boot keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist.

**3.6.** [NP] AIS: Bei der Wettfahrt 8 (Langstrecke) ist ein AIS-Transponder vorge-schrieben. Bei der Wettfahrt 8 muss der AIS-Transponder bei allen Booten eingeschaltet sein und muss den aktuellen Namen des Bootes sowie dessen MMSI über-mitteln. Es darf nichts unternommen werden, um die AIS-Übertragungen zu ver-hindern.

**3.7.** Bei der Wettfahrt 8 (Langstrecke) bedienen und tragen alle Teilnehmer persönliche MOB AIS Geräte gemäß OSR 4.22. Für alle anderen Wettfahrten wird dies ausdrücklich empfohlen.

### 4. [NP] [DP] TEILNAHMEBERECHTIGUNG UND MELDUNG

**4.1.** Die Veranstaltung ist offen für Boote, die über einen gültigen ORCi- oder ORC Club-Messbrief verfügen, sowie reviergeeignete One - Design Yachten, sofern mindestens 5 Meldungen pro Klasse eingehen.

**4.2.** Boote können in Klassen aufgeteilt werden. Die Einstufung der Boote erfolgt nach dem „All-Purpose Handicap (APH)“ Wert.

**4.3.** Teilnahmeberechtigte Boote können über die Veranstaltungswebsite bis um 16 Uhr am Vortag der jeweiligen Wettfahrt melden. Melden Boote für eine der Wettfahrten der NORDSEEWOCHE, so melden sie automatisch auch für die Wettfahrt 6, „Capitell Cup Rund Helgoland“.

**4.4.** Boote müssen alle Meldeerforder-nisse erfüllen und das Meldegeld mit der Meldung bezahlen (siehe 5) um als gemeldet zu gelten.

**4.5.** [DP] Jeder Teilnehmer muss Mitglied eines Vereins seines nationalen Mitgliedsverbandes von World Sailing sein.

**4.6.** Für die Wettfahrt 8 (Langstrecke) gilt: Eine vollständige Besatzungsliste mit Notfall-Kontakt-daten ist im Regattabüro abzugeben. Ein Boot darf nicht mit einem Besatzungsmitglied segeln, das seine persönlichen Daten und Notfall-Kontakt-daten nicht angegeben hat.

**4.7.** Für die Wettfahrt 8 (Langstrecke) gilt: Eine ausgefüllte und unter-schriebene Inspektionskarte nach OSR Kategorie 2 muss bei der Ausrüstungskontrolle vorgelegt werden. Diese ist hier zu finden: <https://d7qh6ksdplczd.cloudfront.net/sailing/wp-content/uploads/2023/12/18113719/OSR-Monohull-Category-2-Extract-24v1.pdf>



# AUSSCHREIBUNG NORDSEEWOCHE

## 5. MELDEGELDER

**5.1.** Das Meldegeld beträgt bei Meldung bis zum 23. Mai 2025 län-  
genabhängig für:

Yachten bis 9,00 m LüA.....55,00€ pro Wettfahrt

Yachten bis 9,01 - 10,80m LüA.....90,00€ pro Wettfahrt

Yachten bis 10,81 - 13,00 m LüA.....130,00€ pro Wettfahrt

Yachten über 13,00 m LüA.....150,00€ pro Wettfahrt

Das Meldegeld für die Wettfahrten 8, „Helgoland Offshore Triangle“ und  
Wettfahrt 9, „Glück Early Bird Series“ beträgt jeweils 310,00€.

Bei Meldungen nach dem 23. Mai 2025 erhöht sich das Meldegeld um  
50%.

**5.2.** Die Zahlung des Meldegeldes muss mit der Meldung erfolgen.  
Der Anspruch auf Zahlung des Meldegeldes entfällt nicht durch Rücknahme  
der Meldung oder durch Fernbleiben des Bootes. Das Meldegeld wird nur  
bei Ablehnung der Meldung zurückerstattet oder wenn der Ausrichter die  
Veranstaltung oder Klasse absagt.

**5.3.** Das Meldegeld ist unter Angabe des Yacht Namens und der  
Segelnummer auf das Konto der Regattagemeinschaft Nordseewoche e.V.  
bei der  
Sparkasse in Bremen, IBAN: DE43 2905 0101 0007 0799 73, BIC:  
SBREDE22 zu überweisen.

## 6. WERBUNG

**6.1.** [NP][DP] Boote können verpflichtet werden, vom Veranstalter  
gewählte und gestellte Werbung anzubringen.

**6.2.** Werbung auf Booten am Liegeplatz muss vom Veranstalter genehmigt  
werden.

## 7. [NP] FORMAT

**7.1.** Das Format kann aufgrund von Wettersituationen oder Situationen  
höherer Gewalt geändert werden.

**7.2.** Es werden elf Wettfahrten ausgetragen:

W1 „Garmin-Cup Wedel Cuxhaven“ am Freitag, den 6. Juni 2025, 1. Start:  
Ankündigungssignal 11:25 Uhr

W2 „Noblex Cup Cuxhaven – Helgoland“ am Sonnabend, den 7. Juni 2025,  
1. Start: Ankündigungssignal 12:55 Uhr

W3 Bremerhaven - Helgoland am Sonnabend, den 7. Juni 2025,  
1. Start: Ankündigungssignal 11:55 Uhr

W4 Hooksiel – Helgoland am Sonnabend, den 7. Juni 2025,  
1. Start: Ankündigungssignal 10:55 Uhr

W5 Hooqe – Helgoland am Sonnabend, den 7. Juni 2025,  
1. Start: Ankündigungssignal 10:25 Uhr

W6 „Capitell-Cup Rund Helgoland“ am Sonntag, den 8. Juni 2025,  
1. Start: Ankündigungssignal 09:25 Uhr

W7 „sebamed Cup Helgoländer Acht“ am Montag, den 9. Juni 2025,  
1. Start: Ankündigungssignal 08:55 Uhr

W8 „Helgoland Offshore Triangle“ am Montag, den 9. Juni 2025,  
1. Start: Ankündigungssignal 16:25 Uhr

W9 „Glück Early Bird Series“ am Freitag, den 6. Juni 2025,  
1. Start: Ankündigungssignal 11:55 Uhr und am Sonnabend, den 7. Juni 2025,  
1. Start: Ankündigungssignal 11:55 Uhr

W10 Helgoland – Cuxhaven am Dienstag, den 10. Juni 2025,  
1. Start: Ankündigungssignal 08:55 Uhr

W11 Helgoland – Bremerhaven am Dienstag, den 10. Juni 2025,  
1. Start: Ankündigungssignal 08:45 Uhr

**7.3.** Zeitlimit für W1, „Garmin-Cup Wedel Cuxhaven“:  
Freitag, 6. Juni 2025, 20:00 Uhr  
Zeitlimit für W2, Noblex Cup Cuxhaven - Helgoland:  
Sonnabend, 7. Juni 2025, 20:00 Uhr

Zeitlimit für W3, Bremerhaven - Helgoland:

Sonnabend, 7. Juni 2025, 20:00 Uhr

Zeitlimit für W4, Hooksiel - Helgoland:

Sonnabend, 7. Juni 2025, 20:00 Uhr

Zeitlimit für W5, Hooqe - Helgoland:

Sonnabend, 7. Juni 2025, 20:00 Uhr

Zeitlimit für W6, Capitell-Cup Rund Helgoland:

Sonntag, 8. Juni 2025, 17:00 Uhr

Zeitlimit für W7, sebamed-Cup Helgoländer Acht:

Montag, 9. Juni 2025, 15:00 Uhr

Zeitlimit für W8, Helgoland Offshore Triangle:

Freitag, 13. Juni 2025, 18:00 Uhr

Zeitlimit für W9, „Glück Early Bird Series“:

Freitag, den 6. Juni 2025, 24:00 Uhr

Zeitlimit für W10, Helgoland - Cuxhaven:

Dienstag, 10. Juni 2025, 18:00 Uhr

Zeitlimit für W11, Helgoland - Bremerhaven:

Dienstag, 10. Juni 2025, 18:00 Uhr.

**7.4.** Bei schlechtem Wetter: Das Wettfahrtskomitee wird die  
Wettfahrtsignale wie geplant geben. Es gibt keine  
Windgeschwindigkeitsbegrenzung. Jedes Boot übt seine Verant-  
wortung gemäß WR-Grundregel 4 aus und entscheidet, ob es startet oder wenn es  
gestartet ist, weiterfährt. Das Wettfahrtskomitee kann auch andere  
Entscheidungen treffen.

## 8. ZEITPLAN

**8.1.** Die Registrierung erfolgt vom 7. – 9. Juni 2025 zwischen 10:00  
und 18:00 Uhr im Wettfahrtbüro auf Helgoland (Clubhaus des WSCH am  
Helgoländer Südhafen).

**8.2.** Die Zeiten der Ausrüstungskontrolle für Yachten die an der W8 teil-  
nehmen sind wie folgt:

Am 8. Juni 2025 nach der Wettfahrt „Capitell Cup Rund Helgoland“ bis  
18:00 Uhr.

Am 9. Juni 2025 ab 09:30 bis 15:00 Uhr.

**8.3.** Für die Wettfahrten W3, W4, W5, W6, W7, W8 und W9 finden  
Steuerleutebesprechungen statt. Näheres hierzu wird in den  
Segelanweisungen veröffentlicht. Bis auf W9 bestehen alle Regatten aus einer  
Wettfahrt. W9 besteht aus einer Wettfahrt am Freitag und bis zu 3 Wettfahrten  
am Sonnabend.

**8.4.** Der Zeitplan (siehe 7.2) kann aufgrund von Wettersituationen oder  
Situationen höherer Gewalt geändert werden.

**8.5.** Die Siegerehrung findet für die W1 findet am 6. Juni um 21:00 Uhr  
auf dem Gelände der SVC statt. Die Siegerehrung für die Wettfahrt 9 findet  
am 7. Juni ab 21:30 in der Nordseehalle auf Helgoland statt. Die  
Siegerehrung für die Wettfahrten W2, W3, W4, W5 und W6 findet am 8.  
Juni ab 21:30 in der Nordseehalle auf Helgoland statt. Die Siegerehrung für  
die Wettfahrten W7, W8, W10 und W11 findet im Herbst in Hamburg statt.  
Dazu wird gesondert eingeladen.

## 9. AUSRÜSTUNGSKONTROLLE

**9.1.** Teilnehmende Boote müssen einen gültigen ORC Club oder ORCi  
Messbrief haben. Das Ausstellungsdatum des Messbriefes muss wenigstens  
120 Stunden vor dem Beginn der ersten Wettfahrt eines Bootes liegen.

**9.2.** [DP] Boote müssen für Ausrüstungskontrollen, wie in Ziffer 8.2  
angegeben, zur Verfügung stehen. Während des geplanten Zeitraums für  
Ausrüstungskontrollen werden keine Erstvermessungen durchgeführt.  
Die Ausrüstungskontrolle wird gemäß der Inspektionskarte nach OSR  
Kategorie 2 durchgeführt.

# AUSSCHREIBUNG NORDSEEWOCHE

**9.3.** Während der Ausrüstungskontrollen muss der Eigner oder eine bevollmächtigte Person an Bord sein.

**9.4.** Boote können zu jeder Zeit kontrolliert werden.

## **10. VERANSTALTUNGSORT**

**10.1.** Die Veranstaltung (Wettfahrtgebiet) findet auf der Elbe von Hamburg bis zur Mündung, der Weser von Bremerhaven bis zur Mündung, der Jade bis zur Mündung, den Mündungsbereichen der zuvor genannten Flüsse in der Deutschen Bucht nach Helgoland, dem Seegebiet um Helgoland, der Deutsche Bucht und der Nordsee statt.

**10.2.** Das Wettfahrtbüro befindet sich ab dem 6. Juni 2025 im Clubhaus des WSCH auf Helgoland (Ostseite der Nordkaje des Südhafens).

## **11. BAHNEN**

Die Beschreibung der Bahnen erfolgt in den Segelanweisungen.

## **12. STRAFSYSTEM**

Für alle Klassen und Wettfahrten wird WR 44.1 so geändert, dass die Zweidrehungen-Strafe durch die Eine-Drehung-Strafe ersetzt wird.

## **13. WERTUNG**

**13.1.** Boote werden nach ORC, Time on Time offshore gewertet. Die Gruppeneinteilung erfolgt nach dem APH (All Purpose Handicap)

**13.2.** Es gilt WR A5.3.

## **14. [NP] [DP] BOOTE VON UNTERSTÜTZENDEN PERSONEN**

**14.1.** Alle Boote von unterstützenden Personen müssen beim Veranstalter registriert sein. Wenn sich unterstützende Personen im Wettfahrtgebiet aufhalten, müssen sie die geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Auflagen einhalten. Der Veranstalter kann Registrierungen zurückweisen und spätere Registrierungen nach eigenem Ermessen zulassen.

**14.2.** Auf dem Wasser müssen jederzeit von allen unterstützenden Personen persönliche Auftriebsmittel getragen werden, außer zum kurzfristigen Wechseln oder Anpassen der Kleidung.

**14.3.** Fahrer von Booten von unterstützenden Personen müssen den Quick-Stopp / Kill Cord zu jeder Zeit benutzen, während der Motor läuft.

**14.4.** Boote von unterstützenden Personen müssen mit einer gültigen Haftpflichtversicherung versichert sein, die mindestens Schäden im Wert von 3.000.000 Euro oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Veranstaltungsgebiet gültig ist.

## **15. [DP] LIEGEPLÄTZE**

**15.1.** Die Boote müssen auf ihren zugewiesenen Liegeplätzen liegen.

**15.2.** Das Meldegeld deckt nur die Liegegebühr für die Zeitspanne der Nacht vor der jeweils ersten gemeldeten Wettfahrt sowie der Nacht nach der jeweils letzten gemeldeten Wettfahrt ab. Wenn die Liegedauer eines Bootes im Hafen darüber hinaus geht, muss das Boot die zusätzliche Gebühr an den Hafenmeister bezahlen.

## **16. [DP] MEDIENRECHTE, KAMERAS UND ELEKTRONISCHE AUSTRÜSTUNG**

**16.1.** Mit der Anmeldung zu dieser Veranstaltung erklären die Teilnehmer ihr Einverständnis, dass Fotos und Videos von ihrer Person gemacht und im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit des Veranstalters verwendet werden dürfen, z.B. über Webseiten, Newsletter, Print- und TV-Medien und soziale Netzwerke. Darüber hinaus übertragen die Teilnehmer bzw. deren Personensorgeberechtigte dem Veranstalter entschädigungslos das zeitlich und räumlich unbegrenzte Recht für die Nutzung von Bild-, Foto-, Fernseh- und

Hörfunkmaterial, das während der Veranstaltung von den Teilnehmern gemacht wurde.

**16.2.** Teilnehmer können verpflichtet werden, Kameras, Mikrofone oder Positionierungssysteme an Bord zu montieren. Die Ausrüstung wird vom Veranstalter gestellt.

**16.3.** Teilnehmer können aufgefordert werden, während der Veranstaltung für Interviews zur Verfügung zu stehen.

## **17. DATENSCHUTZHINWEISE**

Der Veranstalter wird die mit der Meldung und die mit der Teilnahme an der Veranstaltung erhobenen personenbezogenen Daten verarbeiten und speichern. Der Anhang „Datenschutzhinweise“ enthält die diesbezüglichen Informationen. Der Anhang steht auf der Veranstaltungswebsite zur Verfügung.

## **18. HAFTUNGSBEGRENZUNG, UNTERWERFUNGSKLAUSEL**

**18.1.** Die Verantwortung für die Entscheidung, an einer Wettfahrt teilzunehmen oder sie fortzusetzen, liegt allein beim Bootsführer, er übernimmt insofern auch die Verantwortung für die Mannschaft. Die Bootsführer sind für die Eignung und das richtige seemännische Verhalten der Mannschaft sowie für die Eignung und den verkehrssicheren Zustand des gemeldeten Bootes verantwortlich. Der Veranstalter ist berechtigt, in Fällen höherer Gewalt oder aufgrund behördlicher Anordnungen oder aus Sicherheitsgründen, Änderungen in der Durchführung der Veranstaltung vorzunehmen oder die Veranstaltung abzusagen. In diesen Fällen besteht keine Schadenersatzverpflichtung des Veranstalters gegenüber den Teilnehmern, sofern der Veranstalter den Grund für die Änderung oder Absage nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt hat. Eine Haftung des Veranstalters, gleich aus welchem Rechtsgrund, für Sach- und Vermögensschäden jeder Art und deren Folgen, die den Teilnehmern während oder im Zusammenhang mit der Teilnahme an der Veranstaltung durch ein Verhalten des Veranstalters, seiner Vertreter, Erfüllungsgehilfen oder Beauftragten entstehen, ist bei der Verletzung von Pflichten, die nicht Haupt-/bzw. vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten – solche Pflichten, deren Erfüllung zur Erreichung des Ziels des Vertrags notwendig sind, die den Vertrag prägen und auf deren Erfüllung der Teilnehmende vertrauen darf) sind, beschränkt auf Schäden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurden. Bei der Verletzung von Kardinalpflichten ist die Haftung des Veranstalters in Fällen einfacher Fahrlässigkeit beschränkt auf vorhersehbare, typischerweise eintretende Schäden. Soweit die Schadenersatzhaftung des Veranstalters ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, befreien die Teilnehmer von der persönlichen Schadenersatzhaftung auch die Angestellten - Arbeitnehmer und Mitarbeiter - Vertreter, Erfüllungsgehilfen, Sponsoren und Personen, die Schlepp-, Sicherungs-, oder Bergungsfahrzeuge bereitstellen, führen oder bei deren Einsatz behilflich sind, sowie auch alle anderen Personen, denen im Zusammenhang mit der Durchführung der Veranstaltung ein Auftrag erteilt worden ist. Die vorstehenden Haftungsbeschränkungen gelten nicht für Schäden, die auf einer Verletzung des Lebens, des Körpers, der Gesundheit beruhen.

**18.2.** Die gültigen Wettfahrtregeln von World Sailing inkl. der Zusätze des DSV, die Ordnungen für Regatten und das Verbandsrecht des DSV (alles unter [www.dsv.org](http://www.dsv.org)), die Klassenvorschriften sowie die Vorschriften dieser Ausschreibung und den Segelanweisungen, alle in ihrer zum Zeitpunkt der Veranstaltung jeweils gültigen Fassung, sind einzuhalten und werden ausdrücklich anerkannt.

**18.3.** Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland.

**18.4.** Eine vollständig ausgefüllte und unterschriebene Einverständniserklärung ist bei der Registrierung vorzulegen. Bei minderjährigen Teilnehmern müssen diese von den Personensorgeberechtigten unterschrieben sein. Die entsprechende Vorlage steht zum Herunterladen auf der Veranstaltungswebsite zur Verfügung.



# AUSSCHREIBUNG NORDSEEWOCH

## 19. [DP] VERSICHERUNG

Jedes teilnehmende Boot muss eine gültige Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben, die mindestens Schäden im Wert von 3.000.000 EUR oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Ver-anstaltungsgebiet gültig ist.

## 20. PREISE

**20.1.** Ein Preis je angefangene 4 Meldungen, jedoch höchstens 3 pro Gruppe, Sonder- und Wanderpreise.

**20.2.** Preise, die bei der Siegerehrung nicht abgeholt werden, verbleiben beim Veranstalter.

## ANHANG „DATENSCHUTZHINWEISE“

### Datenschutzhinweise gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) für die Durchführung der NORDSEEWOCH

Mit den nachfolgenden Informationen geben wir Ihnen einen Überblick über die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten durch uns als ausrichtendem Verein und Ihre Rechte aus dem Datenschutzrecht.

1. Verantwortliche Stelle für die Datenverarbeitung ist die  
Regattagemeinschaft Nordseewoche e.V.  
An der Alster 47a  
200w Hamburg

Ansprechpartner ist  
Marcus Boehlich - Kontaktdaten siehe oben (1.)

2. Zur Organisation der Regatta verarbeiten wir die personenbezogenen Daten, die uns die Regattateilnehmenden mit ihrer Meldung zur Regatta übermitteln. Dies sind: Name, Anschrift, E-Mail-Adresse, Verein, Bootstyp, Segelnummer und bei Regatten mit Alterswertungen der Geburtsjahrgang.

Im Rahmen der Durchführung der Regatta werden zudem Ergebnisse, rechnerische und optische Auswertungen, Positionsnachverfolgungen, auch in Form von Wettfahrtanalysen, den Teilnehmenden zugeordnet und öffentlich zugänglich gemacht, z.B. in Form von Start-/Teilnehmer- und Ergebnislisten in Aushängen an der Tafel für Bekanntmachungen, auf der Vereinshomepage ([www.nordseewoche.org](http://www.nordseewoche.org)).

Im Zusammenhang mit seinem Satzungszweck (Förderung des Segelsports) veröffentlicht der Verein im Rahmen einer Berichterstattung über die Regatta personenbezogene Daten, Texte, Fotos und Filme der Regattateilnehmenden auf [www.nordseewoche.org](http://www.nordseewoche.org) sowie auf den Kanälen der NORDSEEWOCH auf Facebook, Twitter und Instagram und übermittelt diese Daten zur Sportberichterstattung ggf. an Print- und Telemedien sowie elektronische Medien. Dies betrifft insbesondere Start-, Teilnehmer- und Ergebnislisten der Regatta. Die Veröffentlichung/Übermittlung von Daten beschränkt sich hierbei neben Fotos und Filmen auf Name, Vereinszugehörigkeit und - soweit aus sportlichen Gründen erforderlich - Alter oder Geburtsjahrgang. Fotos werden auch in Ausschreibungen und Segelanweisungen der Regattagemeinschaft Nordseewoche e.V. verwendet.

3. Die Teilnehmenden können jederzeit gegenüber dem ausrichtenden Verein der Veröffentlichung von Einzelfotos ihrer Person widersprechen. Ab Zugang des Widerspruchs unterbleibt die Veröffentlichung/Übermittlung und der Verein entfernt vorhandene Fotos von seiner Homepage und aus den sozialen Medien.

Durch ihre Meldung zur Regatta und die damit verbundene Anerkennung der Regeln und dieser Datenschutzhinweise stimmen die Regattateilnehmenden der Erhebung, Verarbeitung (Speicherung, Veränderung, Übermittlung) und Nutzung ihrer personenbezogenen Daten in dem vorgenannten Ausmaß und Umfang zu. Eine anderweitige Datenverwendung ist dem ausrichtenden Verein nur erlaubt, sofern er aus gesetzlichen Gründen hierzu verpflichtet ist. Ein Datenverkauf ist nicht statthaft.

Jede/r Regattateilnehmende hat im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften der EU-Datenschutz-Grundverordnung und des Bundesdatenschutzgesetzes das Recht auf Auskunft über die zu seiner/ihrer Person gespeicherten Daten, deren Empfänger und den Zweck der Speicherung sowie auf Berichtigung, Löschung oder Sperrung dieser Daten. Zudem hat er oder sie das Recht, die Einwilligung zur Erhebung, Verarbeitung und Nutzung dieser Daten jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu widerrufen sowie sich an die zuständige Aufsichtsbehörde zu wenden. Nach vollständiger Abwicklung der Regatta werden die personenbezogenen Daten wieder gelöscht. Die Ergebnislisten der Regatta werden zu sportfachlichen Zwecken archiviert.



Unser Offshore Team

## Impressum

### Fotos:

soweit nicht anders angegeben von Hinrich Franck und Team

### Herausgeber:

Regattagemeinschaft NORDSEEWOCH E.V.  
An der Alster 47a  
20099 Hamburg  
[www.nordseewoche.org](http://www.nordseewoche.org)

### Redaktion, Gestaltung und Produktion

Team NORDSEEWOCH E  
V.i.S.d.P. Marcus J. Boehlich

Das NORDSEEWOCH E-Team wird  
von Marinepool eingekleidet.



follow us:



Nordseewoche



nordseewoche

## Veranstalter

REGATTAGEMEINSCHAFT NORDSEEWOCH E.V.  
An der Alster 47 a · 20099 Hamburg · Telefon: 040 - 18 19 68 11

bestehend aus folgenden Vereinen:

DÜSSELDORFER YACHT-CLUB e.V. · HAMBURGER SEGEL-CLUB e.V. · NORDDEUTSCHER REGATTA VEREIN  
SEGEL-CLUB UNTERELBE v. 1929 e.V. · SEGELKAMERADTSCHAFT „DAS WAPPEN VON BREMEN“ e.V.  
SEGEL-VEREIN ALTONA -OEVELGÖNNE e.V. · SEGLER-VEREINIGUNG CUXHAVEN e.V. · WASSERSPORTCLUB HELGOLAND e.V. · WESER YACHT CLUB  
BREMEN e.V. · WESER YACHT CLUB BREMERHAVEN e.V..

Mitveranstalter für Einzelwettfahrten  
Segelkameradschaft Horumersiel e.V. · Hallig Segel Club auf Hooge e.V.





pH-Wert

5,5



# Einfach erfrischend Meer.

## MIT WERTVOLLEN MEERSALZMINERALIEN

### SEIFENFREIE PFLEGE FÜR TROCKENE UND EMPFINDLICHE HAUT

spendet Feuchtigkeit und hält die Haut  
in Balance, mit 3 % Totes Meer Salz,  
ohne Mikroplastik, Silikone und PEG



STABILISIERT DAS  
HAUTMIKROBIOM

klinisch  
geprüft  
pH-Wert  
5,5

**seba med**<sup>®</sup>

WISSENSCHAFT FÜR GESUNDE HAUT  
SEIT 1967



MADE IN GERMANY

0% Mikroplastik · 0% Silikone · 0% PEG · vegan

sebamed Produkte sind in über 400 Studien dermatologisch-klinisch getestet.

# We ♥ water



Partner der  
Nordseewoche

## All water sports. One community. 17. – 25.1.2026

**TM**  
Messe  
Düsseldorf